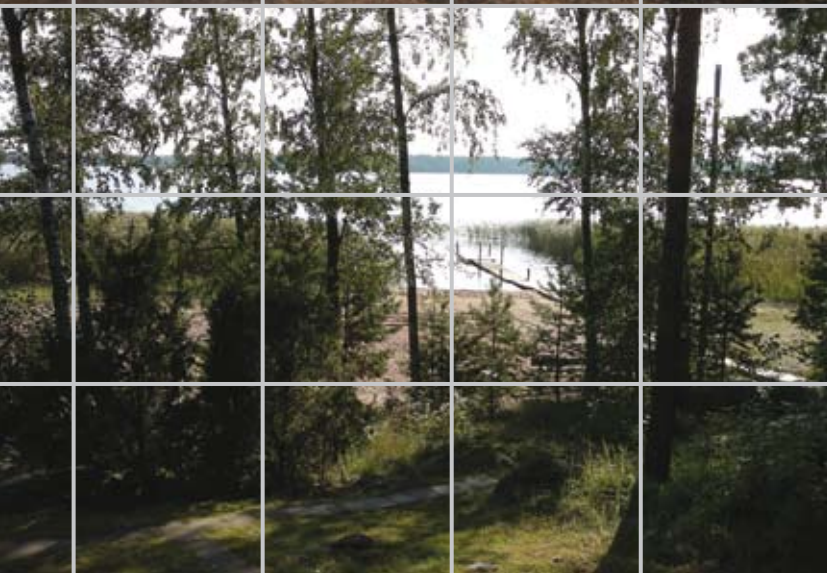


Positiivista Uudestakaupungista
Luvata on nyt Aurubis Finland Oy
Fisker Karma Sedan vierailulla
3D tulostuksella uusia ulottuvaisuuksia
Katsaus Seger Oy:n syksyn 2011 tapahtumiin

SEGER

news



Positiivista Uudestakaupungista



Uudellakaupungilla, jonka Suomen yrittäjät valitsivat 2010 Suomen yrittäjävälisemmäksi kunnaksi, on vientiteollisuudesta ja kansainvälisistä yrityksistä suomalaisiksi pieneksi maakuntakaupungiksi poikkeuksellinen monipuolinen kokemus. Kahdestakymmenestä suurimmasta yrityksestä peräti 19 on vientiyrityksiä. Yritysrakenteen monipuolistuminen on kasvattanut ja kehittänyt elinvoimaista infrastruktuuria, joka palvelee yrityksiä luoden kilpailukykyä. Tämä on luonut myös vakaamman ja turvallisemman elinympäristön varmistamalla työpaikkojen kehittymistä ja pysyvyyttä. Useiden toisistaan riippumattomien tukijalkojen varassa elinkeinoelämä on vakaammalla pohjalla.

Nytkin useimpien yritysten tuotanto on kasvussa. Kaupungissa tehdään mm. autoja, laivoja, lannoitteita ja esimerkiksi lämmönvaihtimia. Näihin liittyen kaupungissa ja sen lähiympäristössä valmistetaan ohutlevyosia, laivojen hyttejä, kojetauluja ja sisustuselementtejä, istuimia, valuosia, muovituotteita, laseja ja vaikkapa venttiilejä. Elinkeinoelämä voi hyvin, teolliset työpaikat ovat vahvassa kasvussa ja kansainväliset investoinnit kasvavat.

Usein meinaa unohtua, itsestään selvytyksenä olematta sitä, että myös kalastuksella, kalanjalostuksella ja kalanviljelyllä on elinkeinoalueella pitkät perinteet. Uudessa kaupungissa on yksi maan suurimmista kalastuslaitostista ja kalastuspuisto. Yhdessä vihannesten ja juuresten käsittelyn sekä tulevan soijajalostamon kanssa ne muodostavat voimakkaasti kasvavan elintarvikesektorin rungon.

Kaupungissa investoidaan lähivuosina kaikkien nykyisten hankkeiden toteutukseen useita satoja miljoona euroa. Toteutuksessa ovat Euroopan laajuusastikin harvinainen soijajalostamo, jota rakennetaan parhaillaan n. 11 hehtaarin tontille. Alkamassa on myös soijajalostamon vieren rakennettava sähköä, lämpöä ja höyryä tuottava pääpoltoaineena metsähaketta käyttävä biovoimalaitos. Myös bioetanolilaitoshanketta ollaan viemässä eteenpäin. Nämä merkitsevät myös sataman ja liikenneyhteyksien voimakasta kehittymistä.

Syksyn suuria uutisia oli myös Seger Oy:n yhteistyön julkistaminen Fisker Automotiven kanssa. Se saikin runsaasti palstatilaa lehdistössä ja julkisuutta radiossa ja TV:ssä. Fisker Karma projekti oli Seger

Oy:lle mieluisa haaste. Hankkeen aikana on investoitu useisiin koneisiin ja laitteisiin sekä hankittu lisätiloja. Sen yhteydessä on koulutettu ja rekrytoitu lisää noin 50 työntekijää, sekä parannettu suunnittelu- ja johtamisjärjestelmiä niin varaston kuin tuotannonkin osalta vastaamaan paremmin tulevaa tarvetta.

Vuoden 2011 aikana liikevaihtomme kasvoi n. 60 % kannattavuuden säilyessä hyvällä tasolla. Meillä on kyky, halu ja osaaminen pitää toimintamme tasapainossa niin liikevaihdon noustessa kuin laskiessakin. Se on meille ja yhteistyökumppaneillemmekin tärkeä asia hallita, ylläpitää ja ymmärtää.

Vuosi 2012 alkaa synkähköissä tunnelmissa Euroopan velkakriisin pitkittyessä lisäten epävarmuutta. Presidentin vaalit tosin nostattavat tunnelmaa ja vievät ajatukset muuhun. Teollisuuden investointipäätöksiä pitkittyminen ei voi olla vaikuttamatta kasvuun heikentävästi varsinkin vientiteollisuudessa. Me Segerillä varaudumme kuitenkin edelleen kasvun jatkumiseen.


Lasse Vainio
toimitusjohtaja

Positive news from Uusikaupunki

Uusikaupunki which was chosen by the entrepreneurs the most positive town in Finland in 2010, has got versatile experience of export companies and international business. Out of twenty biggest companies nineteen are doing business in exports. This has led to growing and developing infrastructure which serves companies creating competition. The economy lies on several different business areas which are not depending on each other, creating solid ground for the economy.

Most of the companies have also a growing business. In Uusikaupunki electric vehicles are made, ships built, fertilizes proc-

Luvata on nyt Aurubis Finland Oy

essed as well as heat exchangers. For these product sheet metal parts, ship cabins, dash boards, seats, cast products, wind shields or even valves are needed which are manufactured in Uusikaupunki or in the towns close by. The economy is booming, employment is crowing and international investments increasing.

The investments during the next few years when all the on-going projects are finalized are several million euros. One of the projects which is exceptionally vast not only in Uusikaupunki but also in Europe, is soy product plant which is built at present. Next to it will be built a bio power plant using waist wood as energy source producing electricity, heat and steam. These mean also that the harbor and transportation means must be developed accordingly.

During the fall also Seger Oy had some big news to tell: the cooperation with Fisker Automotive as a supplier of aluminum part for Fisker Karma manufactured in Uusikaupunki. This was also noted positively in the media – in newspapers, radio and even TV. During this project we have not only invested in machinery and equipment but also built more room. We have trained and employed about 50 people and improved planning and managing systems to support the requirements of the future.

During 2011 our turnover increased about 60 %, in spite of that profitability stayed on a good level. We have the ability, the will and the know-how to keep our business in balance during rapid changes of turnover going up or down. For us and our partners it is important to sustain and understand.

The year 2012 started in mellow feelings when the economy crisis in Europe didn't seem to have an end. Thus the presidential election raised the feelings and got people thinking of other things, too. Linger-ing decision making in investments cannot be having an effect on growth in export industry. At Seger Oy we are still ready for increasing demand.

*Lasse Vainio
Chairman & CEO*

Aurubis Finland Oy on toiminut syyskuusta 2011 alkaen Porissa Kupariteollisuuspuistossa, jossa jo pitkään alueella toimineet tuotantoyksikkömme Kuparivalimo ja Valssaamo sijaitsevat. Valmistamme vuosittain noin 40 000 tonnia kuparivalanteita ja 30 000 tonnia valssattuja kuparilevyjä ja -nauhoja sähkö-, elektroniikka- ja rakennusteollisuuden tarpeisiin.

Toimimme myös muilla teollisuudenaloilla, joissa kuparin sähkön- ja lämmönjohtavuutta tarvitaan. Viennin osuus tuotannostamme on noin 90 %. Porissa työllistämme lähes 200 työntekijää.

Aurubis Finland Oy on osa Aurubis-konsernia, joka on johtava integroitu kuparintuottaja ja maailman suurin kuparin kierrätykseen keskittynyt yritys. Aurubis-konserni työllistää noin 6 200 työntekijää 16 tuotantotoimipaikalla, 11 eri maassa. Konsernin keskeisin strategia on liiketoiminnan vahvistaminen kasvumahdollisuuksia hyödyntäen sekä ihmisiä ja ympäristöä kunnioittaen.

Luvata is now Aurubis Finland Oy

Aurubis Finland Oy started in September 2011 in the Copper Park in Pori, where our production units Copper Foundry and Rolling Mill are located. Annually we process about 40 000 tons of copper castings and 30 000 tons of rolled copper sheets and bands to electrical, electronics and construction industries. We also do business in other fields of industries where the electrical conductivity is needed. Export is about 90 % of our production. In Pori we have about 200 employees.

Aurubis Finland Oy is part of the Aurubis Group which is the leading integrated copper processor and the world's largest copper recycler. Aurubis Group has about 6 200 employees in 16 production sites in 11 countries. The main strategy is to strengthen the business by taking advantage of the possibilities to grow, honoring the people and the environment.

Uusi vahva nimi teollisuuskuparissa. Luvatan valssatut tuotteet ovat nyt osa Aurubis yhtiötä, Euroopan suurinta kuparin valmistajaa



Aurubis Finland Oy
P.O.Box 60, Kuparitie, FI-28101 Pori, Finland

www.aurubis.com

Aurubis
Our Copper for your Life



Fisker Karma Sedan vierailulla

Fisker Karma on urheilullinen auto isosta koostaan huolimatta.

Fisker Automotive on amerikkalainen autojen valmistaja, joka on perustettu 2007. Yhtiö on sitoutunut valmistamaan pidentyn toimintamatkan sähköautoja, jotka on varustettu EVer™ teknologialla (Electric Vehicle with extended range).

Fisker Karma, maailman ensimmäinen premium- luokan sähköverkosta ladattava (plug-in) hybridiauto. Se edustaa Fisker Automotiven vankkaa uskoa siihen, että luontoystävällisyys ei merkitse uhruksia liittyen intohimoon autoa kohtaan, sen tyylikkyyteen tai suorituskykyyn.

Fisker Automotive on keskittynyt valmistamaan sähköautoja tuottaen ehdotoman vastuullista luksusta. Fisker Karma on suunniteltu Kaliforniassa ja valmistettu Suomessa, Valmet-Automotivella, Uudesakaupungissa.

Neliovinen, laajennetulla toimintasäteellä varustettu neljän hengen

sähköauto, yhdistää sähköauton päästöt ja perinteisen auton toimintasäteen. Karma on takavetoinen auto, jota vauhdittaa kaksi 201,5 hv (150 kW) sähkömoottoria. Sähkömoottorit saavat energiansa litium-ioniaakuista. Bensiinikäyttöinen 260 hv (190 kW) moottori tarvitaan ainoastaan käyttämään 175 kW generaattoria, josta sähkö johdetaan moottoriin.

Fisker Karmassa on kaksi erilaista ajoasetusta: Stealth ja Sport. Stealth- asetus mahdollistaa pisimmän toimintasäteen akuilla ennen polttomoottorin käynnistymistä. Stealth- asetuksella Karman huippunopeudeksi ilmoitetaan 153 km/h, kiihtyvyydeksi 0-100 km/h 7,9 sekuntia ja toimintasäteeksi 80 km. Sport- asetuksella bensiinimoottori käyttää generaattoria, jolloin käytössä on täydet 403 hv vääntömomentilla 1330 Nm! Tällöin auton huippunopeudeksi 201 km/h ilmoitetaan,

kiihtyvyydeksi 0-100 km/h 5,9 sekuntia ja toimintasäteeksi 483 km. Sport- asetuksella tämän 5 metrisen ja 2200 kg painavan auton keskikulutukseksi tulee esitteen mukaan 3,5 l/100km CO2 päästöllä 83 g/km.

Fisker Karma on suunniteltu olemaan todellinen ajajan auto. Edistyneen jäykkä ja luja alumiinikori antaa Karmalle huippuluokan ajo- ja hallint ominaisuudet. Etu- ja taka-akselin päällekkäiset kolmiotukivarret ja kevyet alumiiniosat mahdollistavat 22 tuuman vannekkoon käyttämisen vakiona ensimmäisen kerran sarjatuotantoautossa.

Me Seger Oy:llä teemme tämän auton alumiinisia korin osia. Autoa kohti toimitetaan lähes 200 osaa ja olemmekin osamääräisesti ja maailmanlaajuisesti yksi Fisker Karman merkittävämpiä osatoimittajia. Tämän laadukkaan premium- auton osat ovat vaativia. Osaamisemme ja tek-



Fisker Karma herätti ansaittua kiinnostusta.



Tavaratilaan saa mahtumaan pari golfbägiä.

Fisker Karma Sedan visited Seger Oy

ninen tasomme on osoittautunut kilpailukykyiseksi myös sähköautomarkkinoilla. Alumiini on tulevaisuuden materiaali.

Henkilöstömme sai marraskuussa tutustua Fisker Karmaan testiauton vieraillessa tehtaallamme. Autoon kohdistui suurta mielenkiintoa ja joukoin käytiin katsomassa eritoten mihin Seger Oy:n valmistamat osat sijoittuvat. Ajamaan emme päässeet, mutta oli hienoa tutustua ja kasvattaa tuotetuntemusta autoon. Vielä keran - kiitoksia vierailusta!

(Tekniset tiedot: Fiskerin suomalainen jälleenmyyjä, Inchcape Motors Finland Oy)

Fisker Automotive is an American car manufacturer founded in 2007. Their products are electric vehicles with extended range. Fisker Karma is the world's first plug-in hybrid and it represents Fisker Automotive's strong belief that being environmentally responsible doesn't sacrifice the passion for the car, car being elegant or of high performance.

This beauty – one of the test cars – visited Seger Oy in November. This gave our personnel to see “live” the car we are delivering nearly 200 parts, mostly of aluminum. Worldwide this makes us product quantity wise one of the most significant suppliers of Fisker Karma.



Uteliaita riitti ihmettelemään myös konepellin alle.

crusell.fi

Finland Festivals

Crusell

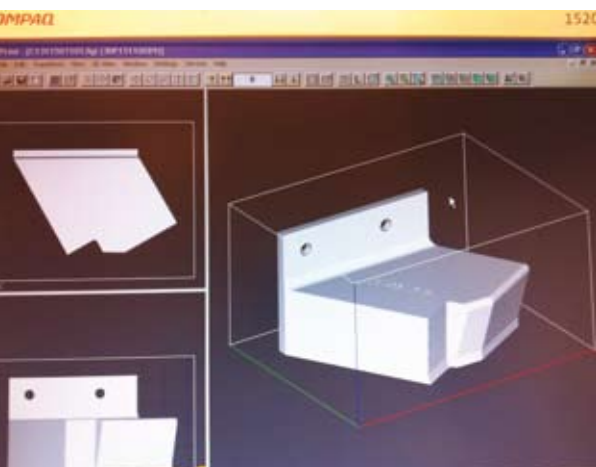
Music Festival • Uusikaupunki, Finland

21.-28.7.2012

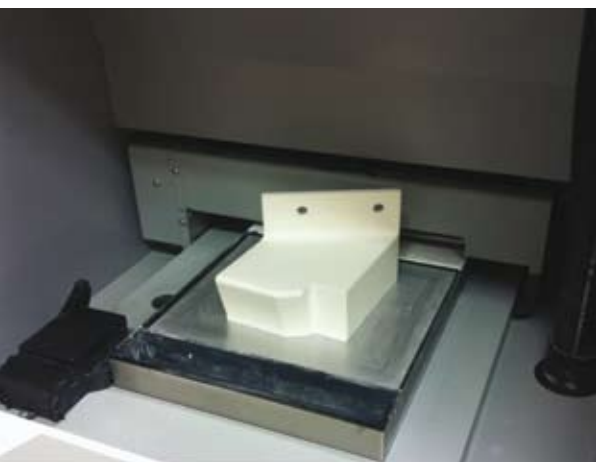
Logos: Fisker, TDK, TS-Yhtymä Oy, VANHERUS, valmet automotive, VSP



Laadunvarmistuksessa käytettäviä tarkastusjigejä.



Mallineiden valmistus tapahtuu 3D dataan perustuen.



Tulostettu mallinne ylimääräisen materiaalin poistamisen jälkeen.

Seger Oy panostaa uuteen tekniikkaan

3D tulostuksella uusia ulottuvaisuuksia

Seger Oy:llä on nyt myös mahdollisuus tehdä tulostamalla komposiittijauheesta mm. tuotannon laadunvarmistuksessa tarvittavia tarkastusjigejä. Aivan kuten perinteiset paperitulostimet tuottavat tulosteita sähköisistä dokumenteista, voimme 3D-tulostinta käyttämällä tehdä 3D-datas- ta fyysisiä mallikappaleita.

Paitsi laadunvarmistuksen välineinä voivat esim. suunnittelijat käyttää tällä tavalla tehtyjä malleja kommunikoidakseen tehokkaammin asiakkaidensa, yhteistyökumppaneidensa ja alihankkijoidensa kanssa. Edelleen mallien käyttötarkoitukset voivat vaihdella luonnos- ja esitelmämalleista osien toiminnan testaukseen, lujustarkasteluihin, myyntiesityksiin sekä markkinatutkimuksiin tai vaikkapa pakkaussuunnitteluun.

”Olemme todenneet tulostuksen olevan erittäin mittatarkan ja riittävän erinomaisesti tuotannon työvaiheissa tarvittaviin nopeisiin laadunvarmistukseksi tehtäviin tarkastuksiin. Etuina voi mainita myös keveyden. Käytämme mallin pinnalla kulutusta kestävä pinoitetta, jolla tulostetun jigin käyttöikä on hyvä. Lattialle pudottelua nämä eivät kuitenkaan kestä. Särnäyspuristinvaiheissa ja myös puristimilla taivutetuissa sekä vedetyissä kappaleissa visuaalisella tarkastuksella on paljon käyttöä”, sanoo laatuapäällikkö Jyrki Leino, Seger Oy:stä.

Laitteen työala on 236 x 185 x 127 mm ja se osaltaan rajoittaa mallineiden kokoa. Osista koottuna mallinne voidaan toki saada suuremmaksikin. Mallinneisiin liittyviin tiedusteluihin vastaa Seger Oy:llä tuotekehityspäällikkö Timo Tamminen.

Työkaluvalmistuksen ohessa tarkastusjigejä tällä menetelmällä tehtynä voi kysellä Seger Automation Oy:stä, projekti- päällikkö Mika Väisäseltä.

Seger Oy acquires new technology 3D printing ...new horizons

Seger Oy has now got even possibilities to make control fixtures for quality assurance by printing out them, the fixtures are made of composite powder. Just like traditional printers print documents using electronical data, we can by using 3D data print out 3D models.

The 3D printed model can also be utilized when new products are designed. In addition to that models can be used to test the functions of the product, when deciding on the package for the product etc.

“We have measured the 3D printed models and they are extremely good and adequate for quick quality assurance checking in the different phases in the production. For durability purpose we coat the surface so that the time-life of the fixture is longer, though you cannot drop the fixture on the floor. This kind of visual check-up is very useful in different phases of press brake and also when product is drawn or cut with presses” says Seger’s quality manager Jyrki Leino.

If you want to know more, please contact Timo Tamminen in our product development or Mika Väisänen at Seger Automation when tool manufacturing is concerned.



Katsaus Seeger Oy:n syksyn 2011 tapahtumiin

Lautveden saunan
grillausmaastoa.

Lautveden saunan lentopallo-
kentällä nähtäneen ensi
kesänä turnauksia.

Varastojärjestelmää parannet-
tiin vastaamaan nykytilannetta
ja tukemaan FIFO-periaatetta.



Alumiinin run-
sas käyttö toi
kierrätykseen
pihalle uuden
nimen Stena.

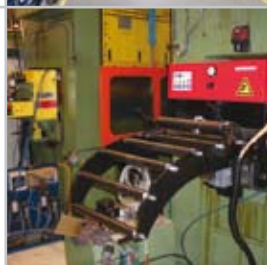
Fisker Karma
ramp up tapahtui
syksyn aikana
onnistuneesti.



Reportointipisteitä on lisätty. Niistä näkee
nyt myös varastointipaikat.

Syksyllä uusiin varastotiloihin saatiin
n. 500 uutta varastopaikkaa.

Tiloja saatiin lisää hyötykäyttöön koneita
uudelleen suojaverkottamalla.



Galli 150 tn automaattilinja sai tarkem-
man syöttölaitteen.

Automaattipuristimille tuli myös uusia
tilaa säästävämpiä kuljettimia.

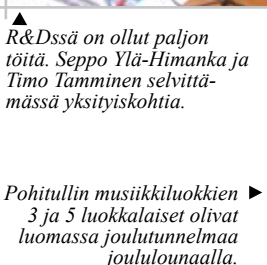
Aktiivisia nimikkeitä on n. 4000,
joista myyntituotteita n. 1000 kpl.

Tampereen alihankintamessuilla syyskuussa.



Standalone Finn-
Powerit ovat kaikki
saaneet tilaa säästävät
apulaitteet.

Joululounas syötiin
lounasravintola Van-
hassa Salcompissa.



Pirkko Soinia odotti
yllätys autonläm-
mityspistokkeessa
pakkasten tultua
- ampaispesä!





Uudenkaupungin kaupunki

PI 20, 23501 Uusikaupunki
Puh. (02) 845 151
uusikaupunki.fi